

lanacion.com

Espectáculos Platea Infantil

Sábado 23 de julio de 2005 | Publicado en edición impresa

Emotiva y simpática historia de ratones

Muy Bueno * * * *

"¡Qué julepe! (Una de ratones)."

Compañía El Yeite.

Libro de Mariela Lewitan y Mario Marino.

Escenografía y títeres con mecanismos: Romina Campitelli y Javier Cansino.

Música original, letra y música de las canciones: Sebastián Díaz.

Vestuario: Noemí "Peti" de Jesús.

Titiritera: Mariel Lewitan.

Dirección general: Mariel Lewitan

En el Museo del Títere, Piedras 905 (y Estados Unidos), todos los fines de semana de septiembre, a las 16. Entrada \$ 4.

Especial para niños entre 3 y 7 años.

Se trata de una sencilla historia doméstica de una familia de ratones. El más chiquito se siente relegado y piensa qué puede hacer para llamar la atención. Lee en un libro la historia de Caperucita Roja y decide ser un ratón asustador. Prueba con varios objetos de la cocina para usarlos de máscara, sin resultado, hasta que al final el papá le ayuda a construirse un disfraz que resulta eficaz. Demasiado, porque todos se asustan y se alejan de él. De modo que llega a entender que hay un tiempo para los sustos y otro para jugar con los amigos.

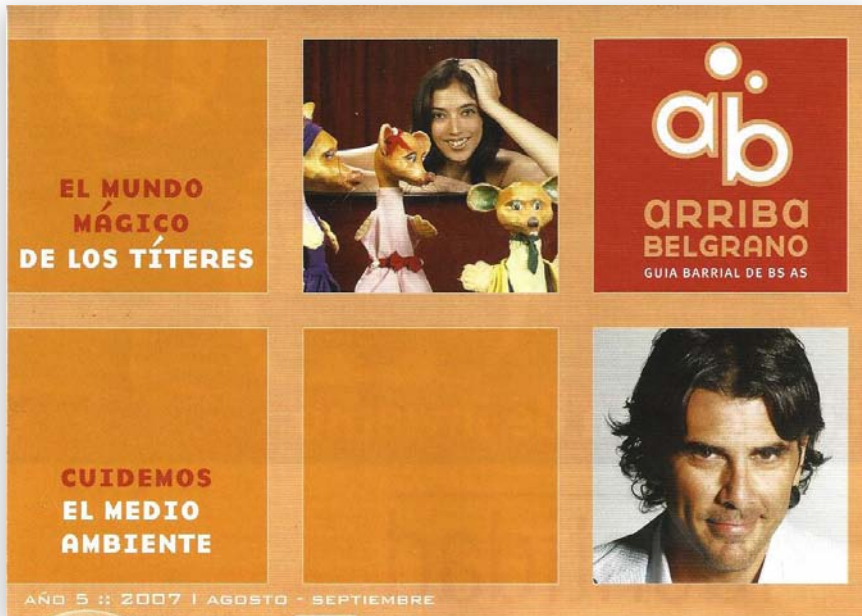
El espectáculo tiene un excelente trabajo de realización, hermosos títeres, buena manipulación, un ritmo muy cuidado y el espacio escénico está muy bien aprovechado por los pequeños personajes, que entran y salen rápidamente, como lo hacen los títeres de guante, pero sin apuro, dando tiempo al diálogo, las preguntas, las sorpresas. Está muy buena la escena en la que Felipe lee el cuento, con el libro que hace de retablo minúsculo donde toman vida los personajes que son a su vez pequeños títeres. Buena idea y bien hecha. También son atractivos los animalitos que en la plaza se acercan a Felipe portando máscaras: una tortuga, una pulga, un gusanito. Y el amiguito de Felipe, que huye veloz en la bicicleta. (Está muy bien manejada la huida, pero tal vez, si diera otra vuelta, uno no se quedaría con tantas ganas de volver a verlo.)

El dilema de Felipe es muy bien comprendido por los chicos de la platea, que primero son cómplices de los intentos de él de asustar, fingen miedo espontáneamente, y luego, cuando las cosas se le van de las manos, lo aconsejan para que no se quede solo. Hay un equilibrio y una sobriedad en la historia, que pese a ser simple y cotidiana es atractiva en su coherencia (lo que se refleja en la respuesta del público) y está muy bien trabajada con detalles en el juego de la manipulación del títere de guante que son como sonrisas de complicidad.

Ruth Mehl

Agosto de 2007

"¡Qué julepe! (Una de ratones)."



EL MAGICO MUNDO DE LOS TITERES

“ El arte es transformador y los títeres brindan una posibilidad mágica. Las risas de los chicos en cada función, sus preguntas, sus palabras espontáneas, no dejan ni dejarán de sorprenderme y, a pesar de ser un público exigente, con mis personajes puedo acercarme desde el corazón”, afirma Mariel Lewitan, egresada de la Escuela de Titiriteros del Teatro San Martín, actriz y docente de teatro. Actualmente enseña en la Escuela de Arte Dramático y en el Instituto Vocacional de la Ciudad. Su trabajo como profesora de Teatro le permitió comprender muy de cerca algunas necesidades del público infantil: “Al tener ahora la posibilidad de trabajar para ellos con mis espectáculos me doy cuenta de lo gratificante de la actividad y también de la responsabilidad que ello implica”. Mariel se acercó al mundo de los títeres, luego de un variado recorrido en las artes escénicas (suele escribir, dirigir e interpretar las obras para su compañía y otros grupos): “En primer lugar siempre fui una entusiasta espectadora, ya que en el país existen excelentes y generosos titiriteros”, agrega. Mariel integra desde el año 2000, la Compañía de Títeres El Yeite, en la que procuran desarrollar propuestas titiriteras desde el humor, con el objetivo de rescatar la identidad



porteña. Actualmente se encuentran presentando “¡Qué julepe! (una de ratones)”, que ya ha recorrido diversos teatros y festivales. Otros espectáculos del grupo son “Tu cuna fue un Retablillo”, un sainete para el público adulto, “Con la música a otra parte”, y “Bichitos”, para nivel inicial.

Mariel nos cuenta que este trabajo ofrece la posibilidad de viajar y compartir experiencias con titiriteros de otros lugares: “Somos, desde siempre, itinerantes. Siempre dispuestos a trasladarnos con valijas y retablos de un lugar a otro. Como decía Javier Villafaña: ‘Si el mundo es redondo, nos volveremos a encontrar’...”

Los interesados en consultas y contrataciones, pueden comunicarse con **Mariel Lewitan**, vecina del barrio de Belgrano, al **4783-1082**, o visitar la página

www.grupoelyeite.com

Abril de 2010

"¡Qué julepe! (Una de ratones)."

12 SUPLEMENTO ESPECTÁCULOS ELARIN SABADO 17 DE ABRIL DE 2010

chicos

torso XIII (abuelo del actual Rey teatro. Por ejemplo la fachada es ción (y mucha más) de modo que vayan con algo y que las maestras

» recomendados

Niní, despedida
SAB Y DOM 17 ESTE DOMINGO 15,30
Gran Rex, Corrientes 857
* La versión teatral de la exitosa tira juvenil protagonizada por Florencia Bertotti, en un espectáculo lleno de sorpresa y efectos especiales, con variadas coreografías y canciones originales.

María Elena
SAB Y DOM 16 Teatro Apolo, Corrientes 1372, 5236-3000, \$50
* Homenaje de Héctor Presa a María Elena Walsh.

Circo Fokus Bokus
SABADO Y DOMINGO 16,30 Centro Cultural de la Cooperación, Corrientes 1543 5077-8000 \$25
* El espectáculo, con el que Grupo Kukla continúa celebrando sus 20 años de trayectoria. Un show en el que se suceden los números de dos bailarinas contorsionistas, un malabarista chino y mucho más.

Nok
SABADO Y DOMINGO 16 C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, \$25
* Nok y su papá, dos Neanderthales

PLAYA BONITA La preciosa obra de Hugo Midón que genera un alto impacto.

tan hoscocomo queribles, emprenden la marcha hacia el lugar donde abunda la comida de la que tanto habla el papá de Nok.

Los fabulosos Grimm
SABADO Y DOMINGO 16,45 Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, 5077-8077, \$25
* Gustavo Monje y Giselle Pessacq se embarcan en una nueva propuesta que toma como fuente de inspiración cuatro cuentos de los

Hermanos Grimm.

La flauta mágica
DOMINGOS DE ABRIL 16 Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, a la gorra

* Vuelve la exquisita versión para títeres de esta bella ópera de Mozart. Dirección Gabriela Marges, por el grupo Babelteatro.

El Ruiseñor
SABADO Y DOMINGO 18 La Nube, Jorge

Newbery 3537, 4552-4080

* Versión para teatro de títeres de Eva Halac. Narra la historia de un pajarito cantor y el Emperador de la China.

Playa Bonita
SABADO Y DOMINGO 15 Y 17 La Comedia, Rodríguez Peña 1062, 4815-5665, \$60

* Vuelve la exitosa producción de Hugo Midón. Un lugar encantador donde sucede de todo: lo desopilante, lo extraordinario, lo inesperado y lo mágico.

¡Qué julepe!, una de ratones
SABADOS DE ABRIL 16,30 La Nube, Jorge Newbery 3537, 4552-4080, \$20
* Espectáculo de Títeres por el Grupo El Yeite. Dirección y Titiritera: Mariel Lewitan. Música original: Sebastián Díaz.

Cuento con mascotas
SAB Y DOM 16 Asoc. Italiana de Belgrano, Moldes 2157, 4781-0371, \$20

* Nuevo espectáculo del grupo Los títeres de don Floreste. El potrillo Jacinto no se duerme si Juanita no le cuenta cuentos...

cómo lo vi

Mateo Lancellotti
4 años

Yo recomiendo la obra "¡Qué Julepe! Una de Ratones". Me gustó mucho eso del disfraz del ratón papá y el ratón mamá. Felipe armaba su disfraz con cosas de su mamá, pero no asustaba tanto. También había un espejo que hablaba, un perro, y un ratón que manejaba un auto. Quiero verla de nuevo".

Abril de 2010. Diario La Nación

"¡Qué julepe! (Una de ratones)."

Página 6/ Sección 4/ LA NACION

Espectáculos

2

TEATRO

(Platea infantil) Por Ruth Mehl

Historias que surgen de saber escuchar a los más chicos

Mariel Lewitan, del grupo El Yeite, sigue con su *¡Qué julepe! Una de ratones* a cuestras

"Trabajo con temas que me atrapan cuando comprendo que los chicos los necesitan", dice Mariel Lewitan, titiritera, actriz y docente, quien explica cómo es su trabajo con los espectáculos dedicados a los niños, que crea con otros integrantes del grupo El Yeite.

"Por ejemplo -continúa- la obra con la que estuve trabajando más este año, *¡Qué julepe! Una de ratones*, surgió de una pregunta de una nena de tres años que se me acercó después de una función de otro espectáculo. En él, el protagonista decía en un momento que era «capaz de hacer como si no tuviera miedo». La nena me preguntó: «Si uno hace de cuenta que no tiene miedo, ¿el monstruo se va?». Así que me interesó esto del miedo en los más chicos, y busqué en relatos de la literatura pensados para ellos. *¡Qué julepe!*... está inspirado en un cuento de Graciela Montes, *La verdadera historia del Ratón Feroz*, aunque posteriormente ella me dijo que no tenía inconvenientes en que yo trabajara a partir de esa idea, pero no quería comprometerse con el espectáculo." Por otra parte, la directora agrega que otro tema que aparece en esta versión es el de la comunicación familiar. Mariel es una mujer joven entusiasta, apasionada con lo que hace. Es egresada de la Escuela de Titiriteros del Teatro San Martín y de la Escuela de Arte Dramático. A su vez, ha trabajado como directora, asistente, actriz y titiritera en diversos espectáculos teatrales, entre los que se cuentan: *Al agua morsa*, *Tu cuna fue un retabillito*, *Suerte greña*, *Cocinando con Elisa*, *El asesino no es el mayordomo*, *Fragmentos de una (H) érotica*, *Cucha de almas* y *El verso de la mandrágora*. Actualmente, es docente de actuación en la Escuela de Arte Dramático y profesora de clown del Instituto Labardén.

"Una vez que sé lo que quiero contar, se transforma en un compromiso: el de tener clara la idea y hacerla bien teatral, pero sin descuidar los contenidos. *¡Qué julepe!*... ha tenido muy buena recepción, tanto del público como de mis colegas, de modo que estoy contenta. Como artista, me gratifica enormemente ver en las respuestas de los chicos, que son espontáneas, nunca forzadas, cómo la obra es interpretada y reelaborada. ¡Eso es hermoso!", se entusiasma.

Motivaciones

"Soy casi obsesiva con lo que tiene que ver con la investigación -dice-. Antes de escribir y empezar a plantearme un espectáculo, investigo mucho. Incluso me miro a mí misma. ¿Qué es lo que me lleva a escribir este espectáculo? Quiero ser



Mariel Lewitan y sus criaturas

honestas, saber por qué me inclino por algo, despejar mis motivos y no achacarle todo a la necesidad de los chicos. Pienso que es muy importante estar atento a sus reacciones, escucharlos -comenta-. A veces, quedarse con la respuesta de los chicos y no prestar atención a lo que está detrás puede ser una trampa. Por otra parte, los silencios de los chicos pueden



decir mucho. En *¡Qué julepe!*... hay un momento en que se lee un cuento, y el libro hace de retablo y los personajes cobran vida (esto lo hacemos con títeres de dedo), y es notable el silencio que llega desde la platea. Quise saber si era por la técnica, por el cuento o por alguno de los personajes. Y responder a eso me sirve mucho para entender las necesidades de

mi público y considerarlas para nuevas producciones."

El grupo El Yeite está integrado por Mario Marino, Adriana Sobrero y Mariel Lewitan. "Compartimos las ideas, y después cada uno tiene una responsabilidad con respecto a cada obra -dice Mariel-. La última que hicimos es *Bichitos*, que estuvo el año pasado en el Teatro del Pasillo. En el caso de *¡Qué julepe!*... lo pensé inicialmente para dos manipuladores: disponer de cuatro manos es más sencillo y se trabaja con cierta comodidad. Pero como están los tiempos, los festivales pagan mal y se hace todo más flexible si somos solistas. De modo que lo adaptamos (en la técnica de manipulación, solamente) para que lo pueda hacer un titiritero solo. Es mucho trabajo, pero se puede."

Considera que hay un aspecto importante que tiene que ver con un crecimiento del género: la dirección. "Cada vez encuentro más obras de títeres que han solicitado la mirada que puede darles un director. Se toma otra perspectiva, se visualiza el conjunto, se cuida mejor el ritmo, que es algo esencial. Lo mismo pasa con otros aspectos, como la música y la construcción de los títeres", comenta. *¡Qué julepe!*... tiene dirección de Fernando González, música de Sebastián Díaz y la realización de eco-

nografía y títeres la hicieron Javier Cancino y Romina Campitelli.

Y en lo que se refiere al títere, Mariel agrega: "Los principales personajes de la obra son títeres de guante. En un principio los elegí así porque la técnica me parece muy teatral. Se crea fácilmente un mundo con esos títeres, tienen una enorme posibilidad rítmica, se deslizan por el escenario al estilo del sainete y de la Commedia dell'Arte. Y por otra parte -añade con picardía-, son especialistas para la magia de lo sutil. Cuando uno les encuentra eso, puede soltar la mano y es casi libre para todos los otros movimientos que tiene que hacer. Requiere mucho trabajo, mucho ensayo, pero cuando se logra... ¡es como si volara!".

Actualmente, Mariel está en la etapa de investigación para un nuevo espectáculo. Mientras tanto se prepara para dar funciones en el Festival Los Títeres del Mundo de Vacaciones, en Mina Clavero (Córdoba), un encuentro que continuará hasta fines de febrero en esa localidad cordobesa, organizado por los titiriteros Teresa y Rufino, y que incluye teatro, títeres, juegos para toda la familia. Además, el próximo sábado, a las 18, *¡Qué julepe! Una de ratones* se presentará en La Casa Municipal de la Cultura de Adrogué, Esteban Adrogué 1224. Informes, 4214-1232.